

## FRANÇAIS

Merci d'avoir investi dans un tensiomètre Welch Allyn à la technologie DuraShock innovante – la première et seule technologie de sphygmomanomètre anéroïde sans rouage, résistant aux chocs.

Les mesures de pression artérielle déterminées par ce dispositif sont équivalentes à celles obtenues par un observateur compétent utilisant la méthode auscultatoire, et dans les limites prescrites par la norme nationale américaine ANSI/AAMI SP10, 2002, sphygmomanomètres manuels, électroniques ou automatisés.

### Introduction

#### Indications

Tous les sphygmomanomètres de Welch Allyn sont utilisés par les membres du corps médical et les personnes formées à la technique auscultatoire de détermination de la pression artérielle afin de déterminer la pression sanguine systolique et diastolique des humains et des animaux.

#### Contre-indications

Tous les sphygmomanomètres de Welch Allyn sont contre-indiqués pour les applications néonatales. Ne pas les utiliser avec des brassards néonatals ni sur des nouveau-nés.

### Mises en garde

Tous les mises en garde de ce manuel identifient les conditions ou pratiques qui, si elles ne sont pas corrigées ou arrêtées immédiatement, risquent de provoquer des blessures, des maladies ou le décès du patient.

**MENTE EN GARDE :** La loi fédérale limite la vente de ce dispositif aux médecins ou aux praticiens agréés de soins médicaux ou encore sur ordonnance de ces derniers.

**MENTE EN GARDE :** Si des connecteurs de type luer sont utilisés au niveau de la tubulure, sur tout le risque qu'ils soient accidentellement connectés aux systèmes intra-vasculaires, ce qui se traduirait par le pompage de l'air dans un vaisseau sanguin. Consultez immédiatement un médecin dans ce cas.

**MENTE EN GARDE :** Ne jamais laisser un brassard pour pression artérielle sur le bras du patient pendant plus de 10 minutes. Cela pourrait entraîner une perte d'air dans le brassard. Ceci pourrait causer la circulation sanguine et entraîner une détresse des nerfs périphériques.

**MENTE EN GARDE :** La sécurité et l'efficacité du dispositif avec des brassards néonatals (taillées comprises entre néo 1 et néo 5) n'ont pas été établies.

**MENTE EN GARDE :** Utiliser exclusivement des brassards de pression artérielle fabriqués par Welch Allyn ; toute substitution risque d'entraîner des erreurs de mesure.

### Connexions

Attacher (les) tube(s) provenant du brassard pour la pression artérielle à la valve du sphygmomanomètre. S'assurer que tous les points de connexion sont hermétiques.

### Fonctionnement

La position et la condition physique du patient peuvent avoir un impact sur les mesures de la pression artérielle. Avant de commencer la procédure, veiller à ce que le patient se repose pendant au moins cinq minutes, que son dos et ses pieds soient soutenus, et que ses jambes ne soient pas croisées. Soulever passivement l'avant-bras du patient et maintenir son avant-bras au niveau du cœur. La procédure doit se dérouler dans un environnement calme et silencieux. Veiller à ce que les recommandations de la norme nationale concernant la mesure de la pression artérielle soient respectées.

1. Sélectionnez une taille de brassard appropriée à la circonference du bras du patient. La plage d'utilisation, donnée en centimètres, est inscrite sur chaque brassard.

**REMARQUE :** L'étiquette « Arterial Index Marker » sur le brassard doit tomber dans la plage indiquée sur le brassard. Si l'étiquette ne parvient pas jusqu'à la plage, utiliser un brassard plus grand pour garantir l'exécution des résultats. Si l'étiquette dépasse la plage, utiliser un brassard plus petit pour garantir l'exécution des résultats.

2. Envelopper le brassard autour du bras de façon à ce que l'étiquette « Arterial Index Marker » se trouve au-dessus de l'artère humérale et que le bord inférieur du brassard soit à 2,5 cm au-dessus du pli du coude.

3. Gonfler le brassard rapidement jusqu'à 30 mm Hg au-delà de la pression systolique (ou auscultation).

4. Ouvrir progressivement la valeur pour permettre un dégagement à un taux de 2 à 3 mm Hg par seconde. À mesure que la pression diminue, noter la pression systolique et la pression diastolique identifiées à l'aide du stéthoscope.

5. Faire dégager rapidement et enregistrer les résultats immédiatement. Après un minimum de 30 secondes, répéter la procédure ci-dessus afin d'effectuer une seconde lecture.

### Spécifications

Le sphygmomanomètre anéroïde Welch Allyn DuraShock est exact à +/-3 mm Hg.

Ce produit conserve les caractéristiques de sécurité et de performance spécifiques aux températures comprises entre 10 °C et 40 °C et à un niveau d'humidité relative ne dépassant pas 90 %.

### Normes

■ Norme nationale américaine ANSI/AAMI, SP10, 2002, sphygmomanomètres manuels, électroniques ou automatisés.

■ Norme européenne EN 1060-1 : 1995, sphygmomanomètres non invasifs, partie 1 : Exigences générales.

■ Norme européenne EN 1060-2 : 1996, partie 2 : exigences supplémentaires pour les sphygmomanomètres mécaniques.

■ Ordonnance technique et métrologique INMETRO numéro 24 du 25 février 1996.

### Entretien

#### Nettoyage

Dispositif manométrique anéroïde, poche et Ventile. Le manomètre, le druckball et le Ventile avec un feutre Tuch ou un tissu en éponge doivent être lavés à l'eau chaude et au tampon d'azoredo à alcâlino.

Brassard longue mono-pièce : nettoyer le brassard en toute sécurité avec un chiffon humide (solution d'alcool à 70 % ou de Javel à 0,5 %) ou le laver dans de l'eau chaude (60 °C maximum) avec un détergent doux. NE PAS REPASSER AVEC UN FER CHAUD.

Brassard à deux pièces et poche : nettoyer le brassard en toute sécurité avec un chiffon humide ou le laver dans de l'eau chaude (60 °C maximum) avec un détergent doux.

Avent de laver le brassard en machine :

1. Retirer la poche des brassards à deux pièces. Sur les brassards mono-pièce, bloquer (les) tube(s) avec l'accès au nr. 5082-163.

2. Attacher le crochet et les boutons d'attache de façon à les fermer.

3. Laver en machine en choisissant le cycle échelle et en utilisant de l'eau chaude et un détergent doux.

4. Laisser sécher complètement à l'air libre et remettre les composants.

Des détergents liquides du type glutaraldehyde peuvent être utilisés aussi bien pour le brassard longue durée mono-pièce que pour le brassard à deux pièces. Respecter le mode d'emploi fourni avec le produit à base de glutaraldehyde. Une utilisation prolongée de ces détergents peut entraîner une décoloration. Ne pas utiliser un détergent liquide du type glutaraldehyde sur le dispositif manométrique anéroïde, la poche, la valve ou la tubulure.

**Stérilisation**  
La stérilisation au gaz peut être utilisée aussi bien pour le brassard longue durée mono-pièce que pour le brassard à deux pièces. Ne pas utiliser de stérilisation thermique ou à la vapeur pour le brassard, la poche, la valve ou la tubulure. Ne pas essayer de stériliser le dispositif manométrique anéroïde.

**Contrôle d'étanchéité du sphygmomanomètre anéroïde**

Vérification rapide de l'étanchéité : À la pression zéro, vérifier que l'indice indicatif est dans l'échelle entrant le repère de pression zéro du cadran. Bien une mesure non pressurisée de zéro ne garantit pas l'étanchéité de tous les éléments, toute aiguille indiquante écarlate du zéro (à plus de ± 3 mm Hg) constitue un signe évident d'erreur.

Vérification complète de l'étanchéité : Welch Allyn recommande de procéder à la vérification complète de l'étanchéité au moins tous les deux ans ou conformément aux lois locales ainsi qu'à l'arrêté et la réparation du dispositif, en respectant la procédure suivante.

1. Connecter l'instrument devant être testé à un manomètre d'excellente qualité et à un volume de test compris entre 150 et 500 ml à l'aide d'un connecteur nr. T.

2. Pressurer le tensiomètre jusqu'à une pression légèrement supérieure à 300 mm Hg.

3. Dépressurer à un taux maximum de 10 mm Hg par seconde, en s'arrêtant pour vérifier la pression à 300, 250, 200, 150, 100, 50 et 0 mm Hg.

**REMARQUE :** La capacité de mesurer la précision de l'appareil dépend de la sensibilité du manomètre étalon utilisé pour la procédure d'étanchéité.

Si un manomètre (comme de même instrument anéroïde) à la précision de +/-3,0 mm Hg est utilisé, une mesure indépendante maximum de 6,0 mm Hg est possible. Si un dispositif (ex. manomètre numérique) à la précision de +/-0,1 mm Hg est utilisé, une mesure indépendante maximum de 0,2 mm Hg seulement est possible.

Welch Allyn recommande d'utiliser un manomètre aussi sensible que possible lors des contrôles d'étanchéité. Un manomètre étalon Setra (spécie nr. 2270-01), dont la précision d'étanchéité est +/-0,1 mm Hg, ou un manomètre étalon Nitech (spécie nr. 200-2000N), dont la précision d'étanchéité est +/-1,0 mm Hg, conviennent très bien à ces contrôles.

### Garantie

Votre produit Welch Allyn, à l'état neuf, est garanti exempt de tout vice de matière et de main-d'œuvre, et fonctionnera conformément aux spécifications du fabricant dans des conditions normales d'utilisation et de service. Les garanties de garantie et de garantie de remplacement sont limitées à la période de garantie. La responsabilité de Welch Allyn est limitée à la réparation ou au remplacement des composants reconnus comme étant défectueux par Welch Allyn pendant la période de garantie. Cette garantie s'applique à l'acheteur d'origine et ne peut être attribuée à un tiers. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages ou aux pannes que Welch Allyn aurait déterminées comme étant le résultat d'une utilisation inappropriée, d'un accident (y compris les dommages pendant le transport), d'une négligence, d'un entretien inapproprié, d'une altération ou d'une réparation par une personne autre qu'un employé de Welch Allyn ou l'un de ses représentants agréés.

■ Garantie pour le dispositif manométrique

S'il s'avait que, pendant la période de garantie, la précision du sphygmomanomètre anéroïde Welch Allyn DuraShock ne correspondait plus à sa spécification +/-3 mm Hg, Welch Allyn réétablira le sphygmomanomètre gratuitement. Renoyer seulement le dispositif manométrique au service technique de Welch Allyn ou au distributeur agréé local de Welch Allyn.

Welch Allyn DuraShock Modell DS56: Garantie de 3 ans pour l'étanchéité.

Welch Allyn DuraShock Modell DS56: Garantie de 6 mois pour l'étanchéité.

Welch Allyn DuraShock Modell DS56: Garantie de dix ans pour l'étanchéité.

■ Garantie pour les accessoires : Brassard longue durée mono-pièce Welch Allyn : garantie de trois ans.

■ Garantie pour les accessoires : Un garanti de un pour les aniles, les tubes et les valves.

■ Garantie pour les brassards : Brassard longue durée mono-pièce Welch Allyn : garantie de deux ans.

Ces garanties remplacent toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris les garanties de valeur marchande et d'aptitude à un usage particulier, et aucun autre individu n'est autorisé à assumer pour Welch Allyn toute autre responsabilité dans le cadre de la vente du sphygmomanomètre. Welch Allyn n'est pas responsable pour toute responsabilité en cas de dommages ou pertes, qu'ils soient directs, indirects ou intangibles, résultant du non-respect de toute garantie expresse, sauf comme stipulé dans le présent document.

## DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für das innovative DuraShock Aneroid-Blutdruckmessgerät von Welch Allyn entschieden haben, das erste und einzige stabile Aneroid-Blutdruckmessgerät mit direkter, übersetzungs-freier Druckübertragung.

Mit diesem Gerät durchgeführte Blutdruckmessungen entsprechen denen, die ein geübter Beobachter bei der auskultatorischen Blutdruckmessung innerhalb der von ANSI/AAMI SP10, 2002 vorgeschriebenen Grenzen mit manuellen, elektronischen oder automatischen Sphygmomanometern erzielen kann.

### Einführung

#### Vereinfachung

Die Aneroid-Sphygmomanometer von Welch Allyn werden von Ärzten und in der auskultatorischen Blutdruckmessung geschulten Personen eingesetzt, um den systolischen und diastolischen Blutdruck bei Menschen und Tieren zu bestimmen.

#### Kontrollindikationen

Für Neugeborene sind die Aneroid-Sphygmomanometer von Welch Allyn kontraindiziert. Nicht mit Manschetten für Neugeborene oder bei Neugeborenen einsetzen.

### Warrnhinweise

Ein Warrnhinweis in dieser Anleitung weist auf einen Zustand oder eine Handlung hin, der bzw. sie nicht gelendet oder abgesehen werden sollte.

**WARRNUNG:** Den Gesetzestexten der Vereinigten Staaten von Amerika darf dieses Gerät nur von einem Arzt oder einem zugelassenen Mitarbeiter des Gesundheitswesens bzw. auf dessen Anordnung verkauft werden.

**WARRNUNG:** Wenn im Schlauchsystem Luer-Lock-Anschlüsse verwendet werden, ist besonders darauf zu achten, dass diese nicht unabsichtlich an intravasale Flüssigkeitssysteme angeschlossen werden, da dadurch Luft in ein Blutgefäß gepumpt werden kann. In diesem Fall sollten ersten Atemzügen verhindert werden.

**WARRNUNG:** Es darf keine Luer-Konnektoren über die Luer-Lock-Verbindung an der Konstruktion der Manschette angebracht werden. In diesem Fall sollte die Manschette nicht über die Länge der Manschette verlaufen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

**WARRNUNG:** Nur Blutdruckmanschetten von Welch Allyn und entsprechendes Zubehör verwenden.

Ersatz durch andere kann die Manschette beschädigen.

**WARRNUNG:** Die Sicherheit und Effektivität für Manschetten für Neugeborene (Größe Neo 1 bis Neo 5) wurde nicht untersucht.

## ESPAÑOL

Gracias por invertir en un manómetro de Welch Allyn para medir la tensión arterial con tecnología innovadora DuraShock, el primer y único esfigmomanómetro aneródico resistente a los golpes y al desgaste.

Las mediciones de la tensión arterial determinadas con este dispositivo son equivalentes a las obtenidas por un observador formado para usar el método auscultatorio, en los límites prescritos por el Estándar Nacional Americano (American National Standard) ANSI/AAMI SP10, 2002, esfigmomanómetros manuales, electrónicos o automáticos.

## Introducción

### Uso indicado

Los esfigmomanómetros aneródicos Welch Allyn son utilizados por proveedores profesionales del cuidado de salud y personas formadas en la técnica auscultatoria para la tensión arterial con el objetivo de determinar la tensión arterial sistólica y diastólica en humanos y animales.

### Contraindicaciones

Está contraindicado el uso de esfigmomanómetros aneródicos Welch Allyn en recién nacidos. No usar con mangúitos para recién nacidos o en pacientes recién nacidos.

## Advertencias

Una declaración de advertencia en este manual identifica una condición o práctica que, si no se corrige o suspende inmediatamente, podría ocasionar lesiones, enfermedad o la muerte al paciente.

**ADVERTENCIA:** Las leyes federales restringen la venta o disposición a médicos o por prescripción facultativa.

**ADVERTENCIA:** Si se usan incorrectamente, la tubería de los tubos, existe la posibilidad de que estos puedan cortarse accidentalmente a sistema de flujo intráncavos, permitiendo el escape de aire en los vasos sanguíneos. Si esto ocurre, consultar inmediatamente con un médico.

**ADVERTENCIA:** No permite que el mangúito permanezca en la medida de la tensión arterial permanezca colocado en el paciente más de 10 minutos cuando se use en presión de 10 mm Hg. Esto puede causar molestias al paciente, alterar la circulación sanguínea y contribuir a dañar los nervios periféricos.

**ADVERTENCIA:** No se ha establecido la seguridad y eficacia con mangúitos para medir la tensión arterial en recién nacidos (tamaño neo 1 a neo 5).

**ADVERTENCIA:** Utilice exclusivamente mangúitos y accesorios para medir la tensión arterial fabricados por Welch Allyn. Su sustitución podría provocar errores en las mediciones.

## Conexiones

Acople el tubo o los tubos del mangúito para medir la tensión arterial al ensamblaje de la válvula del esfigmomanómetro.

Asegúrese que todos los puntos de conexión están sellados perfectamente.

## Funcionamiento

Las mediciones de la tensión arterial pueden ser afectadas por la posición del paciente y sus condiciones individuales. Asegúrese de que el paciente permanezca durante cinco minutos como mínimo, tanto apoyada la espalda y pies, y no tire de las piernas cruzadas. Sigue pasivamente el estrechamiento del paciente y mantenga la parte superior del brazo al nivel del corazón. El procedimiento debe realizarse en un ambiente tranquilo y sin sombra. Si no se siguen estas recomendaciones, pueden obtenerse mediciones imprecisas de la tensión arterial.

1. Selección del tamaño apropiado de mangúito para la circunferencia del brazo del paciente. El intervalo óptimo, en centímetros, está impreso en cada mangúito.

**NOTA:** "Marcador del índice arterial" (index marker) indicado en el rango (0-100%) entre el ancho del mangúito y el ancho del brazo. Si el marcador del índice arterial no llega a 100%, utilice un mangúito más grande para garantizar resultados precisos. Si el marcador del índice arterial se pasa del rango, utilice un mangúito más pequeño para garantizar resultados precisos.

2. Tras la limpieza, conecte el tubo del brazo con el marcador del índice arterial situado sobre la arteria braquial y el con el brazo inferior del mangúito a unos 2,5 cm por encima del pliegue del codo.

3. Afloje el mangúito rápidamente hasta un nivel 30 mm Hg por encima de la presión arterial sistólica estimada (o palpatoria).

4. Abra parcialmente la válvula para permitir que se desinflle a una velocidad de 2 a 3 mm Hg por segundo. A medida que la presión cae, anote la presión sistólica y diastólica detectadas con su estetoscopio.

5. Líbre rápidamente la presión restante y registre las medidas obtenidas. Despues de un tiempo mínimo de 30 segundos, repita los tres pasos anteriores para obtener una segunda lectura.

6. Repita el procedimiento para obtener una tercera lectura.

7. Calcule la media de los tres resultados de las piezas. En los mangúitos de una pieza, bloquee el tubo de la válvula y la válvula del tubo.

8. Coloque la cinta de velcro en la posición correcta.

9. Lave a máquina con un ciclo suave, agua caliente y detergente suave.

10. Secue completamente al aseo y vuelva a ensamblar los componentes.

11. Retire la cinta de aseo de los mangúitos de dos piezas. En los mangúitos de una pieza, bloquee el tubo de la válvula y la válvula del tubo.

12. Coloque la cinta de velcro en la posición correcta.

13. Lave a máquina con un ciclo suave, agua caliente y detergente suave.

14. Secue completamente al aseo y vuelva a ensamblar los componentes.

15. Mantenga el mangúito a temperatura ambiente.

16. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

17. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

18. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

19. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

20. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

21. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

22. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

23. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

24. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

25. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

26. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

27. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

28. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

29. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

30. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

31. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

32. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

33. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

34. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

35. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

36. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

37. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

38. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

39. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

40. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

41. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

42. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

43. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

44. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

45. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

46. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

47. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

48. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

49. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

50. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

51. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

52. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma, la válvula o los tubos.

53. Utilice esterilizar por los mangúitos duraderos de una y de dos piezas. Siga las instrucciones de uso suministradas con el producto de glutaraldehído. El uso prolongado de estos desinfectantes puede causar peligro de color. No utilice desinfectantes líquidos tipo glutaraldehído en el marcador del índice arterial, la pera de goma